



NEWS AUS DEN TAGESSTRUKTUREN

Während den Sommerferien 2019 haben wir das Thema «Die Schweiz» behandelt.



Wir erstellten ein «Typisch Schweiz» Plakat, stellten «Magenbrot» und «Nidlezältli» her, sangen Mundartlieder und vieles mehr.

Mit Zug, Bus und zu Fuss begaben wir uns auf den Sagenweg im Freiamt. Wir hörten die Geschichten und bewunderten und bespielten die dazugehörigen Kunstwerke.

Auch ein kleiner Ausflug in den Birrer Wald durfte nicht fehlen. Wir haben viel gespielt und grilliert. Anschliessend haben wir das Dorfmuseum Birr besucht und einige Eindrücke mitgenommen. Es war eine erlebnisreiche Zeit.

Wir freuen uns schon auf die kommenden Herbstferien 2019 mit dem Thema «Das Wetter».

Anmeldungen finden Sie bei uns in den Tagesstrukturen oder online unter www.birr.ch / www.schulebirr.ch.

Die Ferienbetreuung steht allen Kindern aus Birr und Umgebung zur Verfügung.

KORRIGENDUM «TAG DER OFFENEN TÜR»

Am **Samstag, 14. September 2019**, vom 08.30 – 18.00 Uhr, findet auf dem Areal der Hans Meyer AG, alte Lenzburgerstrasse 6, Birr, die offizielle Eröffnung des Gewerbehauses «Schlossblick» statt (Kundenanlass).

Aus diesem Grund wird die alte Lenzburgerstrasse im Bereich des Festgeländes nicht befahrbar sein. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

NEUE AUSZUBILDENDE GEWÄHLT

Petra Andrijanic, wohnhaft in Mülligen, wird im August 2020 ihre dreijährige Ausbildungszeit als Kauffrau in unserer Gemeindeverwaltung starten.

Wir wünschen Petra Andrijanic noch einen erfolgreichen Schulabschluss und für die bevorstehende Lehrzeit bereits heute viel Freude und Erfolg.

BIRNELAKTION 2019



Die Schweizerische Winterhilfe führt auch in diesem Herbst eine Birnelaktion durch.

Bestellungen sind bis **Montag, 1. Oktober 2019**, an die Zentralen Dienste Birr, Tel. 056 464 43 20 oder E-Mail gemeinde@birr.ch zu richten.

	<u>Bio-Birnel</u>		<u>Rein Birnel</u>	
250 g-Dispenser (nicht auffüllbar)	CHF	4.60	CHF	4.20
500-g-Glas	CHF	8.00	CHF	6.50
1 kg-Glas	CHF	12.50	CHF	10.60
5 kg-Kessel	CHF	56.50	CHF	46.00
12 ½ kg-Kessel	CHF	131.00	CHF	105.00

ENTSORGUNG VON HUNDEKOT



Leider muss immer wieder festgestellt werden, dass nicht alle Hundehalter/innen den Kot ihres Vierbeiners richtig entsorgen. Wir bitten Sie, den Kot mit den Robidogsäcken zusammenzunehmen und anschliessend in den dafür vorgesehenen, grünen Robidog-Behältern zu entsorgen. Sorgen auch Sie dafür, dass alle Benutzerinnen und Benutzer von Wald- und Feldwegen unsere Natur geniessen können.

AMTLICHE PILZKONTROLLE 2019

Hauptsaison:

Ort: Hofstatt Brugg, Militärküche
(neben Salzhaus und Hofstattbrunnen)

Datum: **2. September 2019 – 3. November 2019**,
ausser Mittwoch und Donnerstag

Zeit: 18.30 Uhr - 19.00 Uhr



Vor- und Nachsaison:

Ausserhalb der Hauptsaison (bis 1. September und ab 4. November 2019)
können Sie die Pilzkontrolleure direkt telefonisch kontaktieren:

Hans Peter Hartmann, Riniken, Tel. 056 441 83 39 und Thomas Bächli, Wet-
tingen, Tel. 056 536 58 67.

FELDMUSIK LUPFIG



Die Feldmusik Lupfig lädt zum traditionellen
Risotto-Essen am **Samstag, 7. September
2019**, ab 18.00 Uhr, ein.

Der Anlass findet bei der Mehrzweckhalle
Breite, Lupfig, statt. Feines Risotto, Salat mit einem Boccalino, Kaffee und Ku-
chen werden serviert.

Risotto-Koch Dino und die Feldmusik Lupfig freuen sich auf Ihren Besuch.

PRO SENECTUTE: HERBSTSAMMLUNG 2019



Die Pro Senectute führt auch in diesem Herbst wieder die
traditionelle Herbstsammlung durch. Diesmal vom **23. Sep-
tember 2019 - 2. November 2019**. Unsere Ortsvertreterin-
nen, Frau Tina Biedermann, Frau Vreni Wernli, Frau Brigitte
Wunderlin und Frau Madleine Widmer, verteilen die Sam-
melcouverts in die Briefkästen.

Für Ihren Beitrag danken wir Ihnen im Namen älterer Menschen ganz herz-
lich. Pro Senectute, Beratungsstelle Bezirk Brugg, Neumarkt 1, 5200 Brugg.

„FIT UND GSUND“ DURCH DEN WINTER



Vom **7. Oktober 2019 – 30. März 2020** findet jeweils am Montag, 08.15 Uhr, in der Sporthalle Nidermatt Birr, ein Turnen für jedermann statt. Kosten pro Lektion CHF 6.00. Auskunft erteilt Ihnen gerne Daniela Baumann, Birr, Tel. 056 444 78 09.

FIT DURCH DEN WINTER

Abwechslungsreich, ausgewogen, vielseitig: Das bewährte und beliebte «Turnen für Jedermann» startet nach den Herbstferien wieder. Das vierköpfige Team mit fachlich ausgewiesenen Leiterinnen und Leitern sorgt für Abwechslung in der Turnhalle. Man darf sich also auch in diesem Winter darauf freuen, dass das Fitnesstraining jeden Mittwochabend etwas anders ablaufen wird.

Das «Fitnesstraining für Jedermann» findet jeweils am Mittwoch von 19.15 - 20.15 Uhr in der Mehrzweckhalle Breite, Lupfig, statt. Es beginnt am **16. Oktober 2019** und dauert bis zu den Frühlingsferien (2. April 2020); nur während den Schulferien bleibt die Halle jeweils geschlossen. Das durchdachte und ausgewogene Bewegungsangebot kostet weiterhin bescheidene CHF 5.00 pro Abend, resp. CHF 60.00 für den ganzen Winter. Wo und wie kommt man billiger zu einem wirkungsvollen Fitnesstraining?

Das Leiterteam (Susi Gehrig, Rita Gerber, Karin Meier und Martin Gysi) freut sich auf viele Erwachsene jeden Alters und Geschlechts.

SPIELGRUPPE BIRREBÄUMLI



Die Spielgruppe Birrebäumli in der Wyde 16 ist nach den Sommerferien gut gestartet. Es hat noch freie Plätze.

Anmeldungen und Infos unter www.spielgruppe-birrebäumli.ch.

VERANSTALTUNGEN NAVO BIRRFELD

Fledermaus-Exkursion in Bremgarten



Auf einem ca. einstündigen Rundgang hoffen wir, Wasser- und Zwergfledermäuse sowie grosse Abendsegler anzutreffen. Mit Andreas Beck als fachkundigem Exkursionsleiter verspricht der Anlass ein spannendes Erlebnis zu werden.

Freitag, 13. September 2019, 19.00 Uhr, Parkplatz Gemeindehaus Lupfig
(Wir bilden Fahrgemeinschaften)

Ausweichdatum: 20. September. Bei zweifelhafter Witterung Auskunft ab 12.00 Uhr: Am 13.9. Tel. 077 472 24 86 / am 20.9. Tel. 079 592 25 45.

Vogelzug Staffelegg



Jetzt sind sie wieder unterwegs, die Zugvögel von ihren Brutgebieten in ihre Winterquartiere im Süden. Wir hoffen, möglichst viele Arten bei ihrer Reise beobachten zu können.

Sonntag, 22. September 2019, 10.00 Uhr,
Parkplatz Rest. Ochsen, Lupfig

(Wir bilden Fahrgemeinschaften). Rückkehr ca. 14.00 Uhr.

KULTURKOMMISSION BIRR-LUPFIG PRÄSENTIERT: HERBSTAUSFLUG 2019



Genussreise ins Elsass nach Colmar am **Mittwoch, 2. Oktober 2019**, Abfahrt um 12.00 Uhr, beim Gemeindehaus Birr. Kosten CHF 45.00, inbegriffen Car-Reise, Stadtbesichtigung in Colmar und feines Abendessen im Restaurant „La Grappe d’Or“ in Riquewihr.

Für den Ausflug ist eine Identitätskarte oder ein Reisepass erforderlich. Als Zahlungsmittel benötigen Sie Euro.

Anmeldung vom 9. – 19. September 2019 bei den Gemeindekanzleien Birr und Lupfig unter gleichzeitiger Bezahlung. Die Platzzahl ist beschränkt. Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

KOMMUNALER GESAMTPLAN VERKEHR (KGV)

Öffentliche Mitwirkung

Beim Kommunalen Gesamtplan Verkehr (KGV) handelt es sich um ein wichtiges Instrument zur kommunalen Verkehrsplanung. Das übergeordnete Ziel des KGV besteht in der Abstimmung der Verkehrsentwicklung auf die Siedlungsentwicklung. Der KGV stützt sich dabei auf die sich derzeit in Bearbeitung befindenden Gesamtrevision Bau- und Nutzungsordnung.

Im Rahmen der Begleitkommission KGV wurden die Stärken und Schwächen der Gemeinde Birr bezüglich der Teilbereiche Mobiler Individualverkehr, Öffentlicher Verkehr, Radverkehr sowie des Fussverkehrs behandelt. Auf Basis einer ausführlichen Analyse wurden entsprechende Zielsetzungen und Massnahmen definiert, welche als gesamtes den KGV darstellen.

Die öffentliche Mitwirkung über den Kommunalen Gesamtplan Verkehr (KGV) findet vom **6. September 2019 bis 7. Oktober 2019** statt. Der Gemeinderat lädt die Einwohnerinnen und Einwohner sowie die Grundeigentümer von Birr, die Nachbargemeinden und die Region dazu ein, sich schriftlich zum erarbeiteten KGV zu äussern.

Der KGV kann während den offiziellen Öffnungszeiten bei der Bauverwaltung Eigenamt, Föhrenweg 1, Birr, eingesehen werden. Eine digitale Version ist zudem auf der Webseite (www.birr.ch) aufgeschaltet.

Bei allfälligen Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung Eigenamt (Tel. 056 464 43 70) gerne zur Verfügung.

Die Stellungnahmen sind bis spätestens 7. Oktober 2019 einzureichen an: Gemeinderat Birr, Pestalozzistrasse 10, 5242 Birr.

ZURÜCKSCHNEIDEN VON BÄUMEN UND STRÄUCHERN

Mit dem Wachstum der Hecken, Sträucher und Bäume kann eine Behinderung für die Verkehrsteilnehmer und Passanten entstehen. Die Anwohner bzw. Grundeigentümer an öffentlichen Strassen, Wegen und Trottoirs werden deshalb ersucht, ihre Bäume und Sträucher periodisch und vorschriftsgemäss zurückzuschneiden. Das Zurückschneiden muss bis am **20. Oktober 2019** vorgenommen werden. Sollte diese Frist nicht eingehalten werden und ergibt sich aus diesem rechtswidrigen Zustand eine konkrete Gefährdung für die Verkehrsteilnehmer, muss die Gemeinde für die Durchsetzung ihrer Anordnung besorgt sein. Weitere wichtige Informationen finden sie unter www.birr.ch / News.

BRUGG WIRD ZUM BAUERNHOF

Es darf gemeckert werden.

Am **Samstag, 21. September 2019**, ist es wieder soweit. Zum zweiten Mal verwandelt sich die Brugger Innenstadt in einen Bauernhof. Der Verein Tourismus Region Brugg sorgt den ganzen Tag für Strohballen-Feeling!

In den vergangenen Jahrzehnten haben wir uns sehr weit von den landwirtschaftlichen Realitäten entfernt. Von Acker, Wiese und Stall hin zu Bürostuhl und Computer. Für einen Tag drehen wir das Rad der Zeit zurück und verwandeln die Brugger Innenstadt in einen facettenreichen Landwirtschaftsbetrieb: Brugg wird zum Bauernhof! Ein Event mit Anziehungskraft für die ganze Familie.

Wollen Sie mal Most pressen oder eine Kuh melken? Oder vergnügen Sie sich lieber beim Säulirennen? Ihre Kinder und Enkel fahren bestimmt auf das Bemalen von Trauffer-Kühen ab, auf den Kleintier-Streichelzoo und aufs Ponyreiten. Weitere Attraktionen sind der Besuch von Murmi sowie die Auftritte von Alphornbläsern, einer Schwyzerörgelgruppe und von Fabienne alias Clownin Fabiüs.

So oder so – beste Unterhaltung ist garantiert!



FORSTBETRIEB BIRR-LUPFIG

- ❖ Förster Richard Plüss sagt als abtretender Betriebsleiter adieu
- ❖ Förster Micha Plüss sagt als neuer Betriebsleiter grüezi



Einladung zum Waldumgang

Samstag, 21. September 2019, 13.30 Uhr

Besammlung bei der Waldhütte Lupfig (Aermelgasse Lupfig / bitte Parkplatzanweisung befolgen).

Parkplätze sind beschränkt, deshalb sind die einheimischen Teilnehmer gebeten möglichst zu Fuss oder mit dem Fahrrad zu kommen.

Im Zusammenhang mit dem Försterwechsel organisiert der Forstbetrieb Birr Lupfig für langjährige Kunden und die Bevölkerung einen Waldumgang. Auf einem kleinen ca. 2 stündigen Rundgang präsentieren wir auf diversen Posten Ausschnitte aus unseren Arbeiten und referieren über Aktualitäten vom Wald. Schlussakt und kleiner Imbiss beim Forstwerkhof Lupfig.

Dazu sind Sie, geschätzte Kunden – Behördenvertreter – und die Bevölkerung, herzlich eingeladen.

Zur Vereinfachung der Organisation bitten wir alle, die teilnehmen wollen, sich per beiliegendem Anmeldetalon oder E- Mail anzumelden.



Anmeldetalon:

Name / Vorname:

Ich / wir nehme(n) mit Personen teil.

Anmelden bis **12. September 2019** bei der Gemeindeverwaltung Birr oder Gemeindeverwaltung Lupfig oder per E-Mail an: forst@birr.ch.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung	Mo	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
	Di – Do	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.30 Uhr
	Fr	07.00 – 14.00 Uhr	